



RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL LA CONVOCATÒRIA PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS PER A LA REALITZACIÓ D'ACTIVITATS DE PROMOCIÓ I DIFUSIÓ EXTERIOR DE LA LITERATURA CATALANA I DE PENSAMENT QUE ES REALITZIN DURANT L'ANY 2014

02/ L0124 U10 PROMOCIÓ 6T/14

Fets

En relació amb la convocatòria per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la realització d'activitats de promoció i difusió exterior de la literatura catalana durant l'any 2014, s'han presentat dins el termini establert a la base cinquena de la convocatòria, divuit sol·licituds les quals consten a l'expedient.

En data 17 de novembre de 2014 es reuneix la comissió avaluadora per a l'estudi i proposta de les sol·licituds presentades.

Fonaments de dret

La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya

L'article 4.1.c) dels estatuts de l'Institut Ramon Llull, disposa que correspon a l'Institut promoure la difusió a l'exterior de la creació literària en llengua catalana, a través del foment i el suport a la traducció a altres llengües i de les accions de projecció exterior.

La resolució del director de l'Institut Ramon Llull, de data 13 de desembre de 2013 per la qual s'obre la convocatòria per a la concessió de les subvencions en règim de concurrència competitiva per a la realització d'activitats de promoció i difusió exterior de la literatura catalana i de pensament que es realitzin durant l'any 2014 (DOGC núm. 6530 de 30 de desembre de 2013) i la seva modificació de data 13 de març de 2014 (DOGC núm. 6588 de 24 de març de 2014).

L'Institut Ramon Llull disposa de crèdit adequat i suficient en el pressupost vigent.

L'article 13.2.e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull faculta el director de l'Institut Ramon Llull en matèria d'atorgament de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

Primer- Atorgar les subvencions pels imports i l'objecte als sol·licitants que es detallen a l'annex 1.

Segon- Excloure la sol·licitud de subvenció que es detalla a l'Annex 2 per desistiment exprés del sol·licitant.



Tercer- Establir que els beneficiaris estiguin disposats a sotmetre's a les actuacions de comprovació que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimi necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, es pot interposar recurs d'alçada davant del president del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull en el termini d'un mes a comptar des de l'endemà de la notificació d'aquesta resolució, segons el que estableixen els articles 114 i 115 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

Barcelona, 15 de desembre de 2014

El director de l'Institut Ramon Llull

Àlex Susanna i Nadal



ANNEX 1

L0124 U10 N-PRO 1200/14-6

Beneficiari: Associació Vo-Vf

Dates: del 10 al 12 d'octubre de 2014

Activitat: participació dels traductors Edmond Raillard i Francois-Michel Durazzo en el Festival Vo-Vf Le Monde en livres de París (França)

Import sol·licitat: 700,00 €

Import subvencionable: 700,00 €

Import atorgat: 700,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per l'associació Vo-Vf SRL, entitat organitzadora del festival literari Le Monde en livres Vo-Vf a Gif sur Yvette (París- França), entre els dies 10-12 d'octubre de 2014. El festival gira al voltant de la tasca dels traductors literaris, els quals presenten les obres que han traduït i comparteixen experiències amb d'altres traductors. Les taules rodones s'organitzen per llengües d'escriptura (literatura catalana, portuguesa, hongaresa, afroamericana, etc.) i s'adrecen al públic general.

Enguany, el festival ha convidat Edmond Raillard (*Jo confesso*, de Jaume Cabré) i François-Michel Durazzo (*El jardí dels set crepuscles*, de Miquel de Palol). Els traductors han participat en una taula rodona el dia 12 d'octubre.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del desplaçament i l'allotjament dels dos traductors que hi participen.

L0124 U10 N-PRO 1203/14-6

Beneficiari: Corpoulika-Corporación para la promoción de las artes y las letras ULRIKA.

Dates: del 2 al 16 de maig de 2014

Activitat: XXII Festival Internacional de Poesia de Bogotá

Import sol·licitat: 4.373,00 €

Import subvencionable: 4.373,00 €

Import atorgat: 3.149,00 €

La comissió valora positivament la sol·licitud presentada per l'entitat Corpoulika-Corporación para la Promoción de las Artes y las Letras (ULRIKA), organitzadora del Festival de Poesia de Bogotá (Colòmbia). En l'edició de 2014, el tema transversal del festival ha estat "Centenaris Memorables 1914-2014" i s'han homenatjat poetes com ara Octavio Paz o Nicanor Parra. Dins d'aquest marc, el festival ha volgut dedicar un espai al poeta Joan Vinyoli (Barcelona, 1914-1984), afegint-se d'aquesta manera als actes de celebració del centenari del seu naixement i també el trentè aniversari de la seva mort. El festival ha programat un seguit de conferències al voltant de la figura i obra del poeta, totes elles a càrrec del també poeta i traductor Jordi Virallonga. A més a més, s'ha organitzat una mostra de textos i fotografies que s'ha difós en ocasió del festival a través de recitals, taules rodones i rodes de premsa. D'altra banda, l'entitat ha publicat un nou número de la revista *Ulrika* que és, alhora, el programa del festival i que inclou un text escrit pel comissari de l'Any Vinyoli, Jordi Llavinà, i una selecció de poemes de l'escriptor traduïts al castellà. Com a material gràfic addicional s'ha imprès un programa de butxaca per repartir entre els assistents.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades del desplaçament de Jordi Virallonga i una part de les despeses derivades del disseny, la maquetació i la impressió del programa-revista del festival i del programa de butxaca.



L0124 U10 N-PRO 1212/14-6

Beneficiari: Libri Könyvkiadó Kft

Dates: del 12 al 15 de novembre de 2014

Activitat: presentació i promoció de la traducció a l'hongarès de l'obra *Jo Confesso*, de Jaume Cabré.

Import sol·licitat: 1.760,00 €

Import subvencionable: 1.760,00 €

Import atorgat: 1.584,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per l'editorial Libri Könyvkiadó Kft per a la presentació i promoció de la traducció a l'hongarès de l'obra *Jo confesso*, de Jaume Cabré, que s'ha dut a terme a Budapest (Hongria) entre els dies 12 i 15 de novembre de 2014, i que ha comptat amb la participació de l'autor. El programa ha constatat de les següents activitats: presentació pública i lectura de l'obra al Central Cafè de Budapest, gala literària al teatre Katona de Budapest, entrevistes amb mitjans de comunicació hongaresos i una classe magistral a estudiants universitaris a la Universitat de Budapest i Szeged.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del desplaçament i l'allotjament de l'autor, honoraris del traductor/a, i a part de les despeses derivades del disseny, la maquetació i la impressió del material gràfic associat al programa d'activitats.

L0124 U10 N-PRO 1227/14-6

Beneficiari: OCEAN MEDIA books Ltd.

Dates: del 8 de setembre al 16 d'octubre de 2014

Activitat: presentació de la traducció a l'angles de l'obra *La mala dona*, de Marc Pastor a Londres

Import sol·licitat: 2.401,00 €

Import subvencionable: 1.501,00 €

Import atorgat: 690,00 €

La comissió valora positivament la sol·licitud presentada per OCEAN MEDIA books Ltd. per a la presentació de la traducció a l'angles de l'obra *La mala dona*, de Marc Pastor (*Barcelona Shadows*). OCEAN MEDIA books Ltd publica de manera regular la revista "Litro Magazine" que té com a objectiu promoure i difondre la creació en l'àmbit de la narrativa al Regne Unit. L'entitat ha organitzat una presentació de la traducció de l'obra, en col·laboració amb l'editorial anglesa, Pushkin Press, dins el seu programa regular de clubs de lectura, anomenat Litro Book Club, que té lloc a la tardor 2014. La presentació ha comptat amb la presència de Marc Pastor que ha fet una xerrada i una lectura de l'obra.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del lloguer de la sala on es va dur a terme l'acte de presentació i a part de les despeses derivades del disseny, la maquetació i la impressió del material gràfic associat a l'acte.

L0124 U10 N-PRO 1236/14-6

Beneficiari: The Massachusetts Review Inc.

Dates: de l'1 de gener al 31 de desembre de 2014

Activitat: publicació del relat *Un país*, de Francesc Seres en el número "Winter 2014: Mediterraneans" de la revista de literatura anglesa *The Massachusetts Review*.

Import sol·licitat: 600,00 €

Import subvencionable: 600,00 €



Import atorgat: 600,00 €

La comissió valora molt positivament aquesta sol·licitud presentada per la revista The Massachusetts Review Inc. que inclourà en el seu número "Winter 2014: Mediterraneans", el relat de Francesc Serés traduït per Peter Bush, *Un país*. El text s'inclou en el número dedicat a la identitat mediterrània i a les seves literatures. La comissió valora especialment l'interès de la proposta i la capacitat de difusió de la revista que es distribuirà als Estats Units al desembre de 2014.

La comissió proposa destinar la subvenció a les despeses derivades de la traducció del text i a les despeses corresponents als drets de traducció del relat.

L0124 U10 N-PRO 1249/14-6

Beneficiari: Les Escales ED I8.

Dates: de l'1 al 30 de novembre de 2014

Activitat: promoció de la traducció al francès de l'obra *La casa del silenci*, de Blanca Busquets a Paris

Import sol·licitat: 1.883,00 €

Import subvencionable: 1.883,00 €

Import atorgat: 1.506,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Les Escales ED I8 per a la promoció de la traducció al francès de l'obra *La casa del silenci*, de Blanca Busquets.

La comissió valora molt positivament l'aposta d'aquesta editorial francesa per promocionar una obra de narrativa contemporània catalana mitjançant una campanya de màrqueting. Les activitats que es duran a terme són: impressió de proves sense corregir que es distribuïran als periodistes per tal que facin ressenyes de l'obra en diferents mitjans de comunicació i impressió de díptics informatius de l'obra per a distribuir entre llibreters.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del disseny, maquetació i impressió de les proves sense corregir i dels díptics informatius de l'obra.

L0124 U10 N-PRO 1262/14-6

Beneficiari: La Fábrica Gestión más Cultura, SL.

Dates: 21 i 22 de novembre de 2014

Activitat: participació al Festival Eñe de Madrid en la edició de 2014 dels autors Jordi Puntí i Care Santos

Import sol·licitat: 8.550,00 €

Import subvencionable: 1.450,00 €

Import atorgat: 870,00 €

La comissió valora positivament la sol·licitud presentada per l'entitat La Fábrica Gestión más Cultura, SL per a la participació de l'escriptora Estel Solé en el Festival EÑE de Madrid que es du a terme els dies 21 i 22 de novembre de 2014.

La comissió valora molt positivament la trajectòria cultural de l'entitat sol·licitant, atès que es tracta d'un centre cultural contemporani de referència a nivell europeu, que desenvolupa iniciatives relacionades amb el món de la cultura, les idees i les tendències, entre les quals hi destaca el Festival EÑE, un encontre entre editors, autors i lectors. La comissió valora positivament el fet que aquest esdeveniment ha comptat amb el suport d'altres entitats i administracions públiques com ara el Círculo de Bellas Artes, el Ministerio de Educación y Cultura, el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación i l'Instituto Cervantes, així com la implicació de patrocinadors de caire privat. La comissió també valora molt satisfactòriament la dimensió



internacional i la capacitat de difusió del festival, que va néixer amb una clara voluntat d'intercanvi entre els autors i les lletres d'Espanya i els escriptors i les literatures llatinoamericanes atès que les anteriors edicions de Festival EÑE Amèrica es van celebrar a Montevideo (Uruguai) i Lima (Perú).

La participació de l'escriptora convidada, Estel Solé, consistirà en una lectura poètica de la seva obra el dia 22 de novembre de 2014.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades del desplaçament i els honoraris de l'autora Estel Solé, així com també a la part de les despeses derivades del material gràfic i el banner per la web.

L0124 U10 N-PRO 1322/14-6

Beneficiari: Fragmenta Editorial.

Dates: 09 de setembre de 2014

Activitat: presentació a Madrid de la traducció al castellà de l'obra *El hinduisme*, de Swami Satyananda

Import sol·licitat: 1.655,62 €

Import subvencionable: 1.598,12 €

Import atorgat: 991,00 €

La comissió valora positivament la sol·licitud presentada per Fragmenta Editorial, SL per dur a terme la presentació de la traducció al castellà de l'obra *El hinduisme*, de Swami Satyananda al Centre Cultural Blanquerna de Madrid el dia 9 de setembre de 2014. L'acte ha comptat amb les intervencions de Javier Ruiz Calderon, doctor en filosofia i especialista en filosofies i religions de l'Índia, de Rafael Iruzubieta, doctor en dret i membre de la Real Academia de Jurisprudència i també amb l'autor del llibre.

La comissió valora positivament l'interès cultural de l'activitat, per l'esforç de l'editorial en dur a terme un acte de presentació de la traducció d'una obra d'assaig. La difusió digital al web i a les xarxes socials que se'n va fer és un altre dels aspectes que la comissió valora positivament.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades de l'allotjament i el desplaçament de l'autor de l'obra, Swami Satyananda, dels honoraris dels ponents (Javier Ruiz Calderon i Rafael Iruzubieta) i de part de les despeses derivades del material gràfic.

L0124 U10 N-PRO 1324/14-6

Beneficiari: Quercus Publishing Plc.

Dates: de l'1 de juliol a l'1 de desembre de 2014

Activitat: promoció i presentació de la traducció a l'anglès de l'obra *Incerta Gloria*, de Joan Sales a Londres

Import sol·licitat: 2.437,71 €

Import subvencionable: 2.437,71 €

Import atorgat: 2.389,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Quercus Publishing Plc per dur a terme la promoció i presentació de la traducció a l'anglès de l'obra *Incerta Gloria*, de Joan Sales a Londres. La comissió valora molt positivament la voluntat d'aquesta editorial anglesa per promocionar l'obra d'un dels autors clàssics més importants del panorama literari així com l'interès cultural de l'activitat atès que s'ha dissenyat una campanya molt completa de màrqueting destinada a afavorir la recepció de l'obra als mitjans de comunicació i llibreries.

La campanya de màrqueting que presenta l'editorial i que és objecte de la subvenció consta de diferents accions: elaboració de proves sense corregir de l'obra per enviar a crítics i llibreters, inserció d'un anunci al



diari Times Literary Supplement (TLS), i presentació pública de l'obra amb la presència del seu traductor Peter Bush i de l'historiador Paul Preston a la British Library de Londres, el dia 14 de novembre de 2014.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del disseny i la producció del material gràfic esmentat (proves sense corregir i anunci per la premsa) , així com les despeses corresponents als honoraris del senyor Peter Bush.

L0124 U10 N-PRO 1325/14-6

Beneficiari: Sílvia Bastos Agència Literària.

Dates: de l'1 de novembre al 31 de desembre de 2014

Activitat: traducció a l'anglès d'un fragment de l'obra *L'hospital dels pobres*, de Tània Juste per a l'elaboració d'un dossier

Import sol·licitat: 1.122,00 €

Import subvencionable: 1.122,00 €

Import atorgat: 1.010,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Sílvia Bastos Agència Literària per a la traducció a l'anglès d'un fragment de l'obra *L'hospital dels pobres*, de Tània Juste. El fragment es lliurarà a editors estrangers amb la finalitat de promoure la venda dels drets de traducció de l'obra en altres llengües.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades dels honoraris de la senyora Fiona Kelso, traductora del fragment.

L0124 U10 N-PRO 1326/14-6

Beneficiari: Agència Literària Carmen Balcells.

Dates: del 3 de novembre al 22 de desembre de 2014

Activitat: traducció a l'anglès d'un fragment de l'obra *Els supernayps. La invasió misteriosa*, de Teresa Solana per a l'elaboració d'un dossier

Import sol·licitat: 960,00 €

Import subvencionable: 960,00 €

Import atorgat: 864,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Agència Literària Carmen Balcells per a la traducció a l'anglès d'un fragment de l'obra *Els supernayps. La invasió misteriosa*, de Teresa Solana. El fragment es lliurarà a editors estrangers amb la finalitat de promoure la venda dels drets de traducció de l'obra en altres llengües.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades dels honoraris del senyor Peter Bush, traductor del fragment.

L0124 U10 N-PRO 1345/14-6

Beneficiari: Tapia, Verzello y Pérez SL.

Dates: del 4 de gener al 5 de novembre de 2014

Activitat: presentació de la traducció al castellà de l'obra *Nocturn de Portbou*, de Jaume Benavente en el marc de la Feria Internacional del Libro de Santiago de Xile

Import sol·licitat: 1.008,95 €

Import subvencionable: 234,96 €

Import atorgat: 234,00 €



La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per l'editorial Tapia, Verzello y Pérez SL per a la promoció de la traducció al castellà de l'obra *Nocturn de Portbou*, de Jaume Benavente dins el marc de la Feria Internacional del Libro de Santiago de Xile (FILSA). L'escriptor ha dut a terme varies presentacions públiques de l'obra a llibreries i universitats de Santiago de Xile, així com al Centre Català de la mateixa ciutat, entre els dies 4 i 5 de novembre de 2014.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del desplaçament i els honoraris de l'escriptor, així com a part de les despeses derivades del disseny i la producció d'un díptic informatiu que recollirà totes les activitats de promoció de l'obra.

L0124 U10 N-PRO 1346/14-6

Beneficiari: Tapia, Verzello y Pérez SL.

Dates: de l'1 al 31 d'octubre de 2014

Activitat: traducció al castellà d'un fragment de la conferència sobre l'obra *La mirada interrogativa*, de Jaume Benavente

Import sol·licitat: 140,00 €

Import subvencionable: 140,00 €

Import atorgat: 140,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Tapia, Verzello y Pérez SL per a la traducció al castellà d'un fragment de la conferència sobre l'obra *La mirada interrogativa*, de Jaume Benavente. El fragment es lliurarà a editors estrangers amb la finalitat de promoure la venda dels drets de traducció de l'obra en altres llengües.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades dels honoraris de la senyora Catalina Crespí, traductora del fragment.

L0124 U10 N-PRO 1347/14-6

Beneficiari: Bernat Fiol.

Dates: de l'1 al 31 d'octubre de 2014

Activitat: traducció a l'anglès d'un fragment i elaboració d'un dossier de l'obra *La nostra vida vertical*, de Yannick Garcia

Import sol·licitat: 300,00 €

Import subvencionable: 300,00 €

Import atorgat: 300,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Bernat Fiol Rosselló per a la traducció a l'anglès d'un fragment de l'obra *La nostra vida vertical*, de Yannick Garcia. El fragment es lliurarà a editors estrangers amb la finalitat de promoure la venda dels drets de traducció de l'obra en altres llengües.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades dels honoraris de la senyora Mara Faye Lethem, traductora del fragment.

L0124 U10 N-PRO 1350/14-6

Beneficiari: Bernat Fiol.

Dates: de l'1 al 31 d'octubre de 2014

Activitat: traducció al castellà d'un fragment i elaboració d'un dossier de l'obra *La nostra vida vertical*, de Yannick Garcia

Import sol·licitat: 803,80 €



Import subvencionable: 803,80 €

Import atorgat: 803,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Bernat Fiol Rosselló per a la traducció al castellà d'un fragment de l'obra *La nostra vida vertical*, de Yannick Garcia. El fragment es lliurarà a editors estrangers amb la finalitat de promoure la venda dels drets de traducció de l'obra en altres llengües.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades dels honoraris del senyor Javier Calvo, traductor del fragment.

L0124 U10 N-PRO 1359/14-6

Beneficiari: Meteor Publishing SRL.

Dates: de l'1 de novembre al 31 de desembre de 2014

Activitat: presentació de la traducció al romanès de l'obra *Quadern d'Aram*, de Maria Àngels Anglada

Import sol·licitat: 4.933,00 €

Import subvencionable: 4.933,00 €

Import atorgat: 3.453,00 €

La Comissió valora molt positivament aquesta sol·licitud presentada per Meteor Publishing SRL per a la promoció de la traducció al romanès de l'obra *Quadern d'Aram*, de Maria Àngels Anglada. La comissió valora positivament la continuïtat de l'editorial en la publicació d'autors de literatura catalana com ara Lluís-Anton Baulenas, Pius Alibek o Emili Teixidor. També valora l'interès del conjunt de la proposta i la capacitat de difusió de l'esdeveniment.

L'entitat ha contractat una empresa -Art Advertising Co- que ha dissenyat i dut a terme la campanya de màrqueting. El pla de comunicació i de màrqueting inclou les següents accions: producció i enviament de díptics informatius de l'obra a diferents llibreries (Librarul Bookshops), inclusió de banners publicitaris a diferents websites (www.observatorcultural.ro i www.liternet.ro, entre d'altres), inclusió d'anuncis a la premsa (Observator Cultural magazine) i, finalment, la presentació pública de l'obra durant la International Book Fair de Bucarest, el dia 21 de novembre de 2014. La presentació ha comptat amb la presència dels senyors Hamlet Gasparian, ambaixador de la República d'Armènia a Romania i Adrian Cioroianu, degà de la Facultat d'història de la Universitat de Bucarest, entre d'altres personalitats.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del disseny i la producció del material gràfic esmentat (banners, anuncis i díptic informatiu de l'obra). La comissió també proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de l'empresa Art Advertising Co.

L0124 U10 N-PRO 1360/14-6

Beneficiari: Sadura Bokförlag.

Dates: del 31 d'octubre al 31 de desembre de 2014

Activitat: promoció de la traducció al suec de l'obra *Mil cretins*, de Quim Monzó

Import sol·licitat: 12.000,00 €

Import subvencionable: 12.000,00 €

Import atorgat: 8.400,00 €

La comissió valora molt positivament la sol·licitud presentada per Sadura Bokförlag per a la dur a terme la promoció de la traducció al suec de l'obra *Mil cretins*, de Quim Monzó. La comissió valora molt positivament la voluntat de l'editorial per promocionar l'obra d'un dels autors amb més projecció internacional del



panorama literari contemporani així com l'interès cultural de l'activitat atès que s'ha dissenyat una campanya molt completa de màrqueting destinada a afavorir la recepció de l'obra als mitjans de comunicació i llibreries. La campanya de màrqueting que presenta l'editorial i que és objecte de la subvenció consta de diferents accions. L'entitat ha contractat una empresa -Kulturbyran- per dur a terme la campanya de màrqueting, té previst organitzar un viatge d'un grup de periodistes a Barcelona per celebrar un encontre amb l'escriptor Quim Monzó i fer entrevistes de premsa. També preveu elaborar proves sense corregir de l'obra per enviar a crítics, llibreters, etc. Finalment, en l'apartat de material gràfic, es preveu la producció de punts de llibre, així com el disseny i la inserció de diferents anuncis i baners a diaris i suplement literaris.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de l'empresa Kulturbyran; el desplaçament i l'allotjament dels periodistes i de l'escriptor Quim Monzó; les despeses derivades del disseny i la producció del material gràfic esmentat (punts de llibre, proves sense corregir, anuncis i banner) i, finalment, les despeses corresponents a la inserció publicitària dels esmentats anuncis i banner.



ANNEX 2

L0124 U10 N-PRO 1323/14-6

Beneficiari: Libros del Asteroide, S.L.U..

Dates: del 15 de novembre al 15 de desembre de 2014

Activitat: presentació a la llibreria La Central Callao de la traducció al castellà de l'obra *K.L. Reich*, de J. Amat Pinella

Import sol·licitat: 800,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

En data 30 d'octubre de 2014, l'editorial Libros del Asteroide, S.L.U. presenta una sol·licitud per dur a terme la presentació a la llibreria La Central Callao de la traducció al castellà de l'obra *K.L. Reich*, de J. Amat Pinella i altres activitats de promoció i difusió exterior de la literatura catalana i de pensament.

En data 17 de novembre de 2014, l'editorial comunica a l'Institut Ramon Llull el seu desistiment a la sol·licitud de subvenció presentada atès que l'activitat per a la qual sol·liciten la subvenció, finalment, no es durà a terme. La comissió exclou la sol·licitud, accepta el desistiment i declara conclús el procediment.